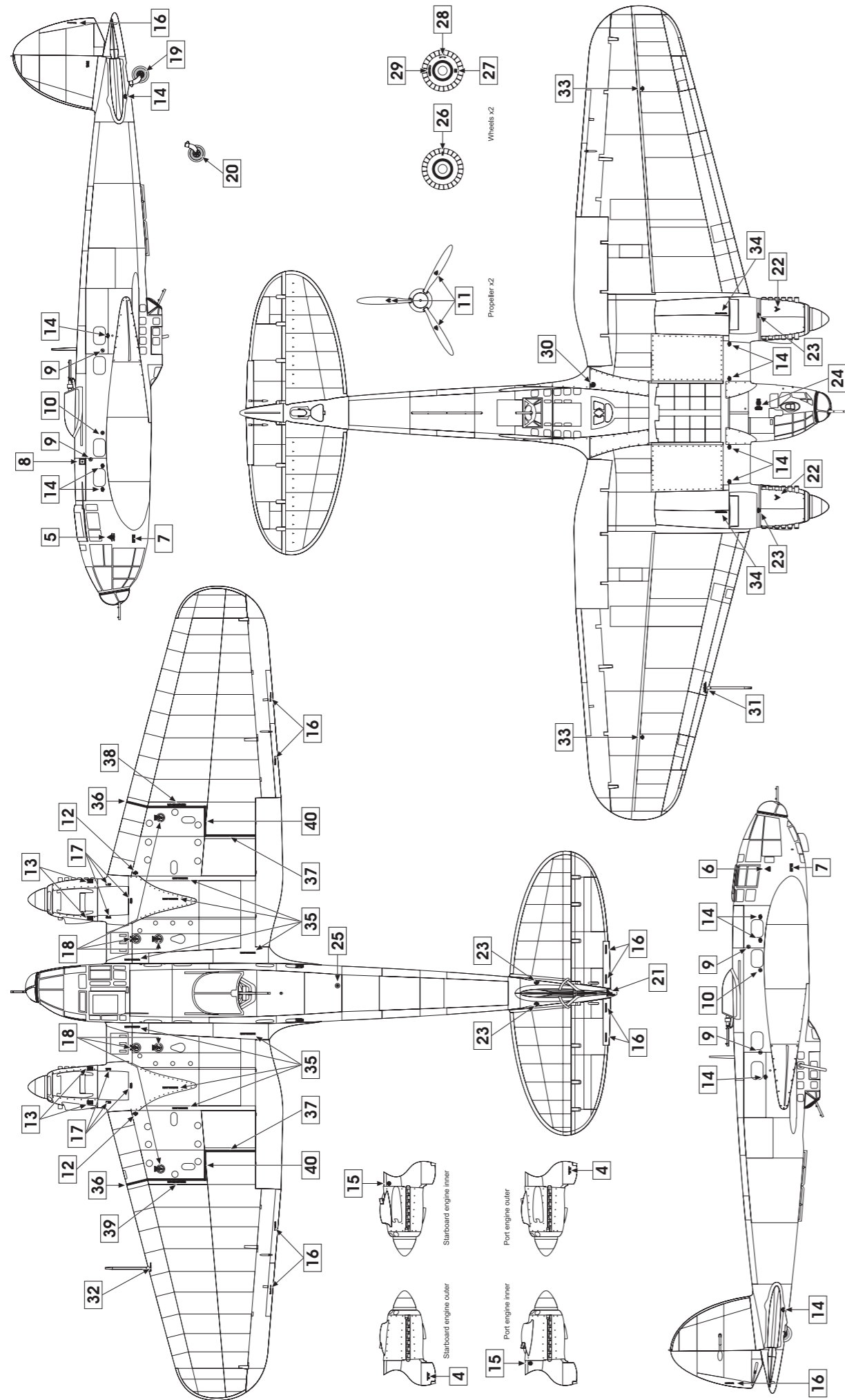


Heinkel He 111 P-2
Position of common stencil data



1:72 Heinkel He111 P-2

A06014 SCALE MODEL CONSTRUCTION KIT | Wingspan: 312mm Fuselage Length: 226mm | Two Decal Schemes Included

GB First flying in 1935 when Germany was banned from building bombers under the Treaty of Versailles, the Heinkel He111 was at first disguised as a fast transport plane. However its real purpose soon became clear when it was used as a bomber during the Spanish Civil War. The early variants proved to be capable fast bombers with only small numbers being lost to enemy action. By the start of the Second World War the He111 had undergone some major changes, resulting in the P model. The engines were now more powerful Daimler Benz DB601 units, and there was an enlarged glass nose section housing the majority of the crew. This afforded them excellent visibility but made them very vulnerable. During the Battle of Britain the P variant was being phased out, but it continued to serve in some numbers. Against the modern RAF fighters the He111 now suffered from a lack of speed and defensive armament. Before being switched to night duties the He111 formed the backbone of the Luftwaffe's bomber force, but did suffer some heavy casualties.

FR Le Heinkel He111 prit son premier vol en 1935 comme avion de transport rapide car le traité de Versailles interdisait l'Allemagne de fabriquer des bombardiers. Sa vraie mission fut toutefois bientôt révélée par son utilisation comme bombardier lors de la guerre civile d'Espagne. Les premières variantes s'avèrent être des bombardiers rapides performants dont peu furent abattus par l'action de l'ennemi. Au commencement de la Deuxième guerre mondiale, la version P du He111 fut le résultat de changements majeurs. Les moteurs de remplacement étaient des unités Daimler Benz DB601 plus puissantes et la plupart de l'équipage était logé dans le nez en verre élargi, ce qui leur donnait une visibilité excellente mais en même temps les rendait très vulnérables. Au cours de la bataille d'Angleterre, la variante P fut progressivement abandonnée mais beaucoup continuèrent à servir. Face aux chasseurs modernes de la RAF, le He111 souffrait d'un manque de vitesse et

DE Nach ihrem 1935 erfolgten Erstflug, als Deutschland der Bau von Bomberflugzeugen nach dem Vertrag von Versailles noch verboten gewesen war, war die Heinkel He111 vorerst als schnelles Transportflugzeug getarnt worden. Ihre tatsächliche Zweckbestimmung trat jedoch bald zutage, als sie im Spanischen Bürgerkrieg als Bomber eingesetzt wurde. Die frühen Varianten bewährten sich als leistungsfähige schnelle Bomber, wobei nur wenige Maschinen durch Feindeinwirkung verloren gingen. Bis zum Ausbruch des Zweiten Weltkriegs waren an der He111 aber bedeutende Änderungen vorgenommen worden, woraus dann das Modell P entstanden war. Die Maschine war nun mit Motoren vom Typ Daimler Benz DB601 angetrieben und hatte eine Rumpfnase erhalten, in der die meisten Besatzungsmitglieder Platz fanden. Damit verfügten sie zwar über hervorragende Sichtverhältnisse, waren aber hochgradig verwundbar. Zum Zeitpunkt der Luftschlacht um England wurde die Variante P nach und nach aus dem Dienst gezogen, wobei aber eine gewisse Zahl davon weiterhin eingesetzt wurde. Im Vergleich mit den modernen Kampfflugzeugen der RAF mangelte es der He111 nun an entsprechender Geschwindigkeit und ausreichender

ES Cuando el Heinkel He111 realizó su primer vuelo en 1935, el Tratado de Versalles prohibía a Alemania construir bombarderos, por lo que el aparato fue disfrazado como un avión de transporte rápido. Sin embargo, su auténtico cometido quedó muy claro durante la Guerra Civil española. Las primeras variantes demostraron su capacidad como bombarderos de rápidos, con un número muy reducido de aparatos derribados por el enemigo. A comienzos de la Segunda Guerra Mundial, el He111 había experimentado distintas modificaciones importantes, que dieron lugar al modelo P. Los motores se sustituyeron por unidades Daimler Benz DB601 de mayor potencia y se amplió la sección de cristal del morro, que albergaba la mayor parte de la tripulación. Este cambio aumentó la visibilidad, pero también la vulnerabilidad de los tripulantes. Durante la Batalla de Inglaterra, la variante P ya estaba quedando obsoleta, pero algunas unidades siguieron prestando servicio. En comparación con los modernos cazas de la RAF, el He111 adolecía de escasa velocidad y armamento defensivo. Antes de relegarse a tareas nocturnas, el He111 era la columna vertebral de la

SE Heinkel He111, som flögs första gången 1935 trots att Tyskland inte fick bygga bombplan enligt Versaillesfredens avtal, maskerade inledningsvis som ett snabbt transportplan. Dess avsedda syfte blev dock snart känt i takt med att det användes som bombplan under det spanska inbördeskriget. De tidiga varianterna var snabba bombplan som endast i mindre utsträckning sköts ned i strid. I början på andra världskriget hade He111 genomgått ett antal omfattande modifieringar som resulterade i P-modellen. Planet drevs nu av mycket kraftfulla Daimler Benz DB601-motorer, och nossektionen av glas hade nu utökats så att den fick plats för huvuddelen av besättningen, som nu gavs ett tydligt synfält men också blev mer sårbar. P-varianten började att fasas ut under Slaget om Storbritannien, men fortsatte att användas i viss utsträckning. I strider mot de moderna RAF-flygplanen hämmades He111 av låg hastighet och bristande

Specification
Maximum Speed: 273 mph (440km/h)
Range: 1,429 miles (2,300 km) with maximum fuel
Wingspan: 74 ft 2 in (22.60m)
Length: 53 ft 9.5 in (16.4 m)
Armament: up to 7 7.92mm machine guns plus 2,000KG (4,400lbs) of bombs

Spécification:
Vitesse maximale: 440 km/h
Autonomie: 2.300 km avec carburant maximum
Envergure: 22,60 m
Longueur: 16,4 m
Armement: jusqu'à 7 mitrailleuses de 7,92 mm et 2.000 kg de bombes

Spezifikation:
Höchstgeschwindigkeit: 440 km/h
Reichweite: 2.300 km mit maximaler Treibstoffzuladung
Spannweite: 22,60 m
Länge: 16,4 m
Bewaffnung: bis zu sieben 7,92 mm MG und 2.000 kg Bomben

Especificación:
Velocidad máxima: 440 km/h
Autonomía: 2300 km con carga máxima de combustible
Envergadura: 22,60 m
Longitud: 16,4 m
Armamento: hasta 7 ametralladoras de 7,92mm y 2000 Kg de bombas

Spekifikation:
Maximal hastighet: 440 km/h
Räckvidd: 2300 km med full tank
Spännvidd: 22,60 m
Längd: 16,4 m
Bestyckning: upp till 7 st 7,92 mm-kulsprutor och 2 000 kg bomber

Airfix would like to thank Bjørn Olsen and all at the Norwegian Armed Forces Aircraft Collection for their invaluable help with this project. Please see www.flysam.no for more information



FOR BEST RESULTS:
Surfaces to be painted should be clean — before parts are removed from the sprue, wash in warm, soapy water, rinse and dry thoroughly. Stir paints thoroughly before use.

PLEASE NOTE:
Some parts in the kit may not be required to build the model specified.



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

GB Study drawings and practice assembly before cementing parts together. Carefully scrape plating and paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

FR Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement tout revêtement ou peinture sur les surfaces à coller avant collage. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalques, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser en même temps les illustrations sur la boîte. Ne convient pas à un enfant de moins de 36 mois – présence de petits éléments détachables.

DE Vor Verwendung des Klebers Zeichnungen studieren und Zusammenbau üben. Farbe und Plattierung vorsichtig von den Klebeflächen abkratzen. Alle Teile sind nummeriert. Vor Zusammenbau kleine Teile anmalen. Um die Abziehbilder aufzukleben, diese ausschneiden, kurz in warmes Wasser tauchen, dann abziehen und wie abgebildet aufkleben. In Verbindung mit Abbildungen auf Schachtel verwenden. Ungeeignet für Kinder unter 36 Monaten. Kleine Teilchen vorhanden die sich lösen können.

ES Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente el plateado y la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortar la hoja, sumergir en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas en la posición debida. Ver ilustraciones en la caja. No conviene a un niño menor de 36 meses, contiene pequeñas piezas que pueden soltarse.

SE Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa noggrant bort förtorkromning och färg från limmade delar. Alla delarna är numrerade. Mala smadelarna före ihopsättning. Fastsättning av dekaler, klipp arket. Doppa i varmt vatten några sekunder, låt baksidan glida på plats som bilden visar. Används i samband med kartongens handlitografi. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstagbara smadelar.

IT Studiare i disegni e praticare il montaggio prima di unire insieme i pezzi con l'adesivo. Raschiare attentamente le tracce di smalto e cromatura dalle superfici da unire con adesivo. Tutti i pezzi sono numerati. Colorare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, tagliare il foglio secondo il caso, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi sfilare la decalcomania dalla carta di supporto e piazzarla nella posizione indicata. Usare in congiunzione con l'illustrazione sulla scatola. Non adatto ad un bambino di età inferiore ai 36 mesi dovuto alla presenza di piccoli elementi staccabili.

NL Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Metaalcoating en lak voorzichtig van lijmvlakken af schrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van schutblad af op afgebeelde plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

DK Tegningerne bør studeres, og man bør øve sig i monteringen, før delene limes sammen. Pladestykker og maling skal omhyggeligt fjernes fra kloveoverfladerne. Alle dele er nummererede. Små dele skal males før monteringen. Overføringsbillederne anvendes ved at tilklippe arket efter behov. Og dyppe det i varmt vand i nogle få sekunder. Underlaget glides af og anbringes i den viste position. Påføres ifølge brugsanvisningerne på oesken. Ikke til børn under 3 år, forekomst af små løse elementer.

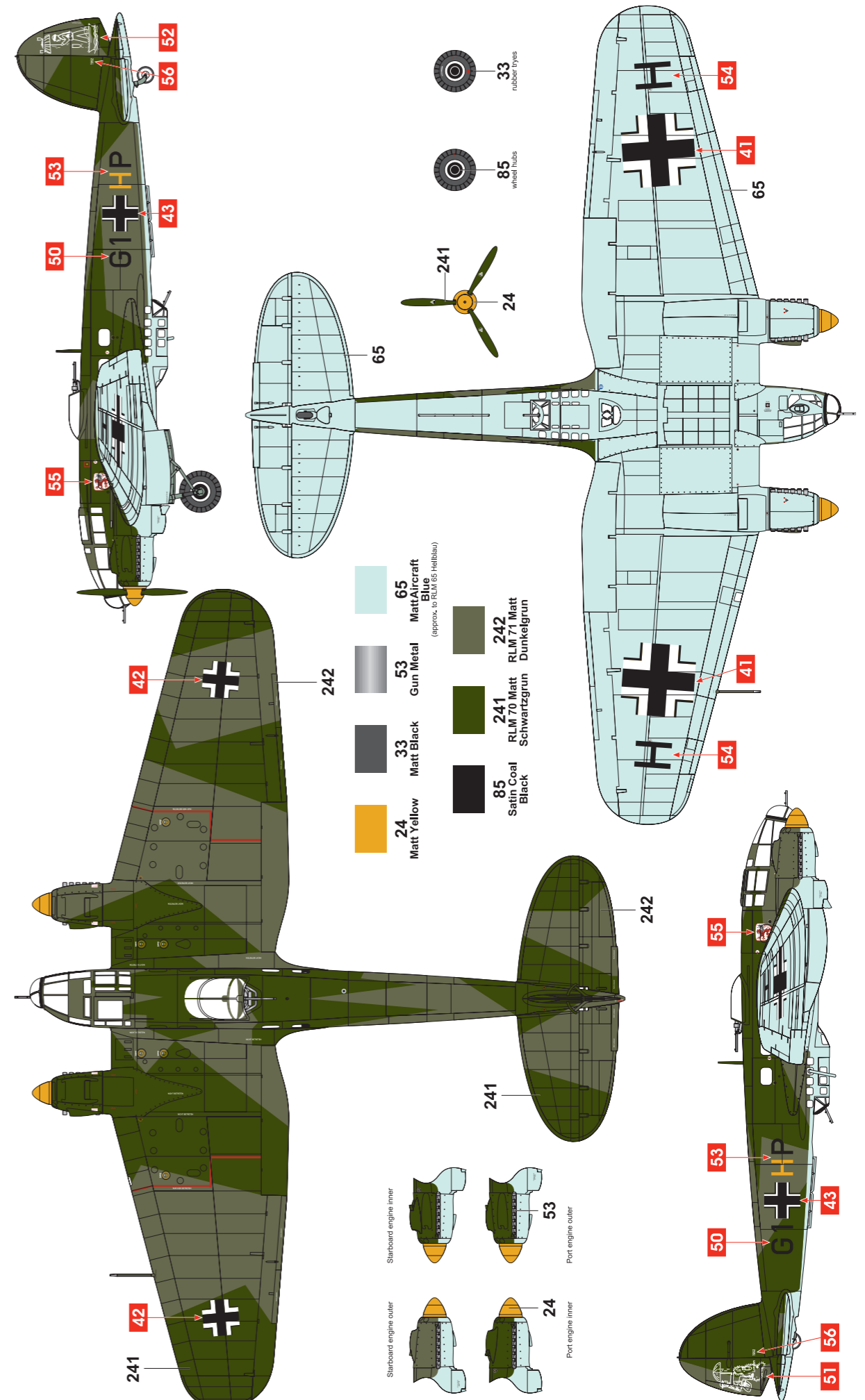
PT Estudar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspar cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura e revestimento antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

FI Tutustu piirroksiin ja harjoittele kokoamista ennen kuin liimaat osat yhteen. Raaputa metallipäällyste ja maali varovasti pois liimattavilta pinoilta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaa pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämiseksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kuva lämpimään veteen muutaman sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kuvalle osoitettuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvituksen kanssa. Ei suositella alle kolmivuotiaille lapsille. Pajon irrotettavia pikkuosia.

PL Przed przystąpieniem do sklepania przestuduj uważnie rysunki i przećwicz składanie części. Osłóżnie zeskrób ze sklepanych powierzchni powłokę i farbę. Wszystkie części są ponumerowane. Drobne części pomaluj przed ich złożeniem. Celem przeniesienia odbitki wytnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w letniej wodzie i zsuń z podłoża na wymagane miejsce. Używaj w połączeniu ze wzorami na pudełku. W związku z obecnością wielu drobnych, rozbiernych części, niestosowne dla dzieci poniżej 3 lat.

GR Μελετήστε προσεκτικά τα σχέδια και συναρμολογήστε για πρώτη φορά τα κομμάτια χωρίς να τα συγκολλήσετε. Αφαιρέστε επιμελώς τη μεταλλική μπιγιά και την πλαστική βαφή από τις επιφάνειες τις οποίες θα συγκολλήσετε ζύνοντάς τις προσεκτικά. Όλα τα κομμάτια είναι αριθμημένα. Χρωματίστε τα μικρά κομμάτια πριν από τη συναρμολόγηση. Για να κολλήσετε τις χαλκομανίες, κόψετε γύρω από το σχέδιο όπως απαιτείται, βυθίστε το μερικά δευτερόλεπτα σε χλιαρό νερό και μετά τοποθετήστε το στη θέση που υποδεικνύεται, αφαιρώντας τη μεμβράνη που το καλύπτει. Λάβετε υπόψη σας ταυτόχρονα την εικονογράφηση του κουτιού. Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών λόγω ύπαρξης μικρών κομματιών που αποσπώνται.

6./Kampfgeschwader 55 "Greif", Villacoublay, France, 1940.



ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS

<p>Assembly phase Phase de montage Montagephase Fase de montaje Monteringsfasen Fase di montaggio Montagefase Fase de montagem Monteringsfase Kokoamisvaihe Faza składowania Φάση συναρμολόγησης</p>	<p>Cement Coller Kleben Pegar Limma Incollare Lijmen Colar Klebes Liimaa Kleić Συγκολλήστε</p>	<p>Do not cement together No pas coller Nicht kleben No pegar Limma inte Non incollare Niet lijmen Não colar Skal ikke klebes Älä liimaa Nie kleić Μη συγκολλήστε</p>	<p>Indicates final location Indique l'emplacement final Zeigt Endposition Indica la ubicación definitiva Anger slutmonteringsplats Sede di montaggio finale Geeft uiteindelijke locatie aan Indica localização final Viser endelig placering Osoittaa lopullisen sijainnin Oznacza miejsce docelowe Υποδεικνύει τελική τοποθεσία</p>	<p>Alternative part(s) provided Autre(s) pièce(s) fournie(s) Ersatzteil(e) mitgeliefert Se incluye(n) pieza(s) alternativa(s) Alternativ(a) del(ar) ingår Uno o più componenti alternativi forniti Alternatieve onderdelen meegeleverd Peça(s) alternativa(s) fornecida(s) Alternativ(e) del(e) medfølger Valitoehtoiset osat pakkauskassa Dostępne części zamiennie Παρέχονται εναλλακτικά κομμάτια</p>	<p>Repeat this operation Répéter l'opération Vorgang wiederholen Repetir la operación Upprepa åtgärden Ripetere l'operazione De verrichting herhalen Repeter a operação Manövren gentages Toista toimenpide Powtórzyc operację Επαναλάβετε τη διαδικασία</p>	
<p>Decals Decalcomanias Abziehbild Calcomanias Dekaler Decalcomanie Stickers Decalcomania Bildöverfaring Siirtokuvat Kalkomanie Χαλκομανίες</p>	<p>Crystal part Pièce cristal Kristallteil Pieza de cristal Kristalldel Pezzo cristallo Kristallen onderdeel Peça de cristal Kryształytkke Krystalliosa Część kryształowa Κομμάτι κρυστάλλου</p>	<p>Weight Lester Beschweren Lastrar Belasta Aplicare un peso Verzwaren Lastrar Påfør vægt Aseta vastapaino Obciążyc balastem Επιθέστε βάρος</p>	<p>Remove by filing Enlever avec une lime Abfeilen Eliminar con lima Ta bort genom att fila Rimuovere con la lima Verwijderen door afvijlen Remove limando Fjern ved at file væk Poista villaamalla Usunąć przy użyciu pilnika Αφαιρέστε λιμόριτας με λίμα</p>	<p>Drill or pierce Percer Durchbohren Perforar Borra Trapanare o forare Boren of doorboren Furar Gennembor Poraa tai puhkaise Wywieracić lub przedziurawić Τρυπήστε</p>	<p>Cut Découper Schneiden Cortar Skär Tagliare Snijden Cortar Skær Leikkaa Przeciąć Κόψτε</p>	<p>Humbrol paint number No peinture Humbrol Humbrol-Farbnúmer No de pintura Humbrol Humbrol färg nummer No vernice Humbrol Humbrol verfnummer No de pintura Humbrol Humbrol målingsnummer Humbrol-maalnin numero Nr farby Humbrol Νούμερο χρώματος Humbrol</p>

5./Kampfgeschwader 4 "General Wever", Norway April 1940. Aircraft currently restored and maintained by the Forsvarets flysamling Gardermoen (Norwegian Armed Forces Aircraft Collection Gardermoen), Norway

4 Heinkel He 111 P-2

